MUNICIPALITY OF MARIBOR

MESTNA OBČINA MARIBOR (MOM) Ulica heroja Staneta 1 2000 MARIBOR SLOVENIA

In collaboration with

UNION OF ARCHITECTS OF MARIBOR

DRUŠTVO ARHITEKTOV MARIBOR **(DAM)** Trg Leona Štuklja 2 2000 MARIBOR SLOVENIA

Under the auspices of

UNION INTERNATIONALE DES ARCHITECTES (UIA) - (International Union of Architects)

MEDNARODNA ZVEZA ARCHITEKTOV Tour Maine Montparnasse 33, avenue du Maine, BP 158 75755 PARIS CEDEX 15 FRANCE

and

CHAMBER FOR ARCHITECTURE AND SPATIAL PLANNING

ZBORNICE ZA ARCHITECTURO IN PROSTOR SLOVENIJE **(ZAPS)**Vegova ulica 8
1000 LJUBLJANA
SLOVENIA

Call for the

INTERNATIONAL, PUBLIC, ANONYMOUS, SINGLE-STAGE ARCHITECTURAL IDEAS COMPETITION

EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE - REKA DRAVA 2012 (EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE - DRAVA RIVER 2012)

TO SELECT THE MOST APPROPRIATE SOLUTION FOR THE LAYOUT OF THE DRAVA RIVER AREA IN THE CITY OF MARIBOR / SLOVENIA



Competition documentation prepared by:

Concept and coordination: Municipality of Maribor (Stojan SKALICKY, Emanuel ČERČEK)

Competition brief: Uroš LOBNIK, Matevž ČELIK

Competition terms: DRUŠTVO ARHITEKTOV MARIBOR (DAM, Union of Architects of Maribor)

November 2009

Content:

The Competition documentation includes the following chapters

- A. Competition terms
- B. Competition tasks and programme
- C. Competition materials

The contents of individual chapters are stated at the beginning of each of the sets of the Competition documentation.

A. COMPETITION TERMS

CONTENT

1.0. ABOUT THE COMPETITION	<u>5</u>
1.1 The purpose of the competition, area of Competition treatment and Competition task	5
1.2 The contract giver, Competition organizer and participation institutions	
1.3 Type and location of the competition	
1.4 Legal and standard basis	
1.5 Language and the number of Competition entries	
1.6 The right to participate in the Competition	11
1.7 Participation terms agreement	12
1.8 Members of the jury, substitute members, reporters, trustee and experts	12
1.9 Prize money and commendation	
1.10 Mutual contract giver and competition participants rights	<u>14</u>
2.0. COMPETITION ENTRIES	15
2.1. Constituent elements and form of the competition entry	
2.2. Coding of the competition entry, marking of constituent parts and wrapping	
2.3. Content of competition entry	
2.4. Graphical sheet form	
2.5. Textual part form	
2.6. CD (compact disc)	
2.7. Envelope "AUTHOR"	
3.0. EVALUATION CRITERIA	
4.1 Competition terms	
4.2. Competition start, registration fee, competition documentation acquisition	
4.3. Visit of the competition area	
4.4. Questions and answers	
4.5. Entry delivery and wrapping marking.	
4.6. Entry testing and evaluation.	
4.7. Exhibition	
4.8. Procedural disputes	
4.9. Conclusion of the competition	
4.10. Paying prize money to the authors	
5. SUPPLEMENTS	23
Supplement 1: AUTHOR	24
Supplement 2:	
Supplement 3: Statement of fulfilling the ZJN-2 requirements (Izjava o izpolnjevanju pogojev po	
št 128/06	30

- Competition tasks and programme Competition materials В.
- C.

1.0. ABOUT THE COMPETITION

1.1 The purpose of the competition, area of Competition treatment and Competition task

1.1.1. Purpose of the competition

Slovenia is a Central European country independent since 1991. Before 1991 it was part of the former Yugoslavia. In the years after attaining independence it made great economic progress and joined the European Union in 2004. Approximately 2 million people live in Slovenia, in an area of almost 20.000 km². Dispersed population is typical for Slovenia, since residents live in approx. 6000 cities, towns, small cities and villages. Besides the small places, undamaged Mediterranean, Karst, Alpine and Pannonian provinces are its main particularities.

The city of Maribor is the second largest city in Slovenia with nearly 130.000 inhabitants. It is located in the northeast of Slovenia, only 17 kilometres from the Slovenian-Austrian border. Being located at the crossing of the Alps and Pannonian lowland, Maribor offers interesting possibilities for quality living. The slopes of Pohorje offer great ski trails and the city's streets end in vineyards under the Slovenske gorice region at the other side.

The river Drava flows through the city. Until 1991 Maribor was a strong industrial city. In the 90s economy was reorganised according to common market principles and development was denoted by decline in the workforce of heavily intensive industrial branches. Despite such severe conditions, which caused many workers to lose their jobs, Maribor was successful in facing new challenges. The service sector grew, especially trade and tourism.

The city of Maribor will be the European Capital of Culture in 2012 ("Evropska prestolnica kulture", henceforth EPK). This year is considered as the opportunity for Maribor to show its cultural pulse and cultural development. In the context of preparations for the year 2012 the Municipality of Maribor has prepared a scenario of spatial development of the European Capital of Culture of 2012. The scenario puts the area of the river Drava into the foreground as the central space of spatial development of the city. The spatial scenario covers the area of the old town centre and embankment of the river in the city centre.

Thus the Municipality of Maribor, together with the Union of Architects of Maribor and under supervision of UIA and ZAPS, calls for the international Competition for the arrangement of the river Drava area in the central part of the city in the month of September, 2009, with the intent to acquire an outline scheme of the central stage of the European Capital of Culture and for urban regeneration of the city in the next twenty years.

The river Drava area has exceptional potential to develop the urban structure of the city. So far it has never been treated as a whole, unlike the goals of this competition. Construction and spatial arrangement have always addressed the river area in different segments, while pertaining integral urban appearance of the river bank, and use of river area have never been the subjects of complex transformation.

For the purpose of rearranging the city in the scope of European Capital of Culture the elaborate Scenario of spatial development of EPK Maribor 2012 has been worked out. The spatial development scenario forms a spatial/programme starting-point of urban city development within the scope of goals and intentions to organise the European Capital of Culture, and also the framework for changing the urban design of the city of Maribor. The goal of the international Competition Reka Drava 2012 is to acquire a solution for functional and physical rearrangement of the three spaces of the river Drava area:

Group 1: Embankment of the river Drava

Group 2: The new footway and bicycle bridge Lent-Taborsko nabrežje

Group 3: The new Maribor Art Gallery.

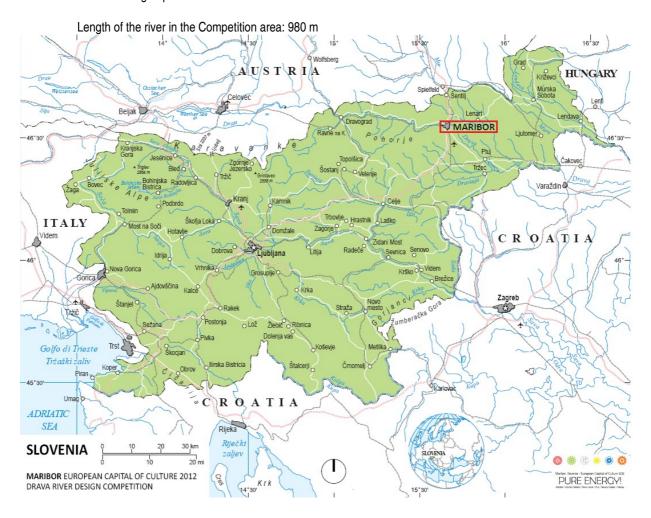
Image: Drava 2012 area with the three Competition areas (group 1, group 2 and group 3)

Technical data:

Size of Competition area (including the river):

18.6 ha - group 1

15.5 ha - group 2 01.9 ha - group 3



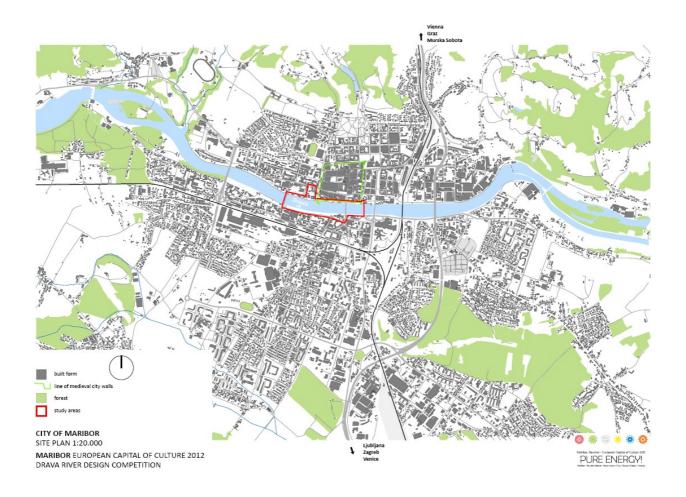
The purpose of the Competition, issued by the Municipality of Maribor as the contract giver, together with the Union of Architects of Maribor as the Competition organizer and under supervision of Union Internationale des Architectes / UIA and the Chamber of Architecture and Spatial Planning of Slovenia / ZAPS, is to acquire:

- The most suitable proposal of a comprehensive design solution to arrange the embankment of river Drava between the Water tower and the Judgement tower on the left bank, and the natural Embankment of the river in the area between the Studenška brv (footbridge) and the railway bridge on the right bank of the river; The most suitable design project solution of a footbridge across the river Drava;
- The most suitable design project solution for the new building of the Maribor Art Gallery.

The Competition is an integral part of preceding activities for the European Capital of Culture, which shall be held in 2012 in Maribor and its partner cities Murska Sobota, Novo mesto, Ptuj, Slovenj Gradec and Velenje.

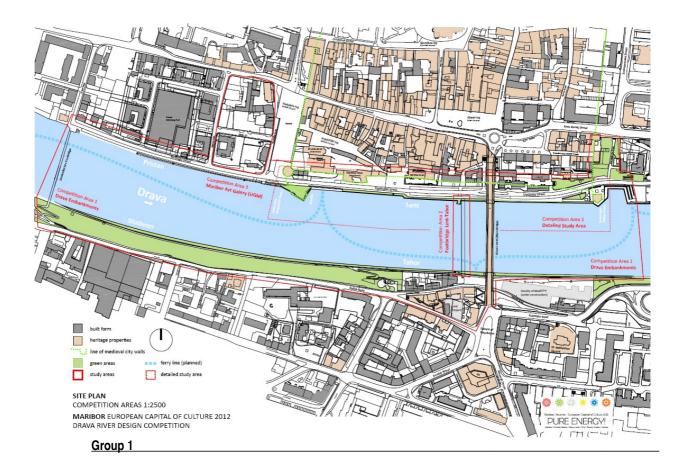
1.1.2. Subject of the Competition

The subject of the Competition is the preparation of design or design-project architectural, architectural-constructional and spatial-landscape solution for the three areas described hereafter, which are – directly or indirectly – tied to the river Drava in Maribor.



1.1.3. <u>Competition Area</u>

The area of the Competition treatment is represented by three (3) spatial areas. Each group represents a closed (spatial and architectural-functional) whole.



Drava River embankment

Summary of the Competition task

The Drava River embankment, together with its bridges, roads and streets descending towards the water, with the old town, its defence towers and former port - Lent, are the main landmarks of Maribor. With 5 km of the Drava riverbed, Maribor has the most water coast of all the cities in Slovenia. With the Competition for the layout of river Drava embankments, which shall be rearranged by 2012 when Maribor takes on the role of European Capital of Culture, the Municipality of Maribor wishes to acquire solutions for the arrangement of public spaces, primarily intended for pedestrian and bicycle use, which shall be designed full of life and should become attractive spaces by the river, in harmony of historical patrimony and modern points, mutually interconnecting a set of spaces in the city centre on both banks of the river Drava.

The Drava riverbanks are very popular among the people of Maribor as venues for recreation, walks, relaxation, fun and social events. New arrangements, connections and activities at the water shall make the riverbanks one of the central gathering places of citizens and venue for urban happenings. The modern design of the banks will enable recreation, sitting about, socialising, play, rest and accessing the water safely. It shall also ensure a quality venue for cultural and social events. The largest of them – Festival Lent, lasting two weeks, takes place each summer and attracts 500.000 attendees of concerts, theatre and dance performances, and other events.

River Drava is the backbone of the green system of the city. Spatial documentation of the Municipality of Maribor defines the embankment of Drava as recreational space, while the historical parts, Lent and the Tabor embankment are defined as areas of complex renovation and reorganization. In the city centre a ship line is foreseen across the Maribor Lake (Mariborsko jezero) from Melje to Maribor island (Mariborski otok), which shall be part of public transportation in the future. The goal of the Competition i.e. to rearrange the banks of river Drava, is to enable the citizens and visitors to experience the historical continuity of the city at the river and to raise cultural and historical value of the space with solutions, which shall be compliant to the aspects of exclusive and original, but also open design and heritage protection.

In this Competition group an architectural idea needs to be prepared for the rearrangement in the length of 1.000 m at both banks of the river Drava, where 550 m of the bank at Lent, under the old town, is particularly exposed. Besides the banks of river Drava the embankment includes squares, streets, promenades, green spaces and ports for river vehicles.

The new footway and bicycle bridge

Summary of the Competition task

The emergence of Maribor is tied with the passage of Drava and a lot of history revolves around Drava and the bridges crossing it. Because merchant roads went through Maribor the bridge was a source of income, but it was also the city's notable landmark. The contemporary Old bridge (Stari most), built between 1906 and 1912, was one of the most attractive bridges in the Austro-Hungarian empire, but the demolition of its wooden precursor that connected the lower banks, caused the decline of parts of the city next to the river. The Competition for The new footway and bicycle bridge, which is to be built by 2012, when Maribor takes on the role of European Capital of Culture, the Municipality of Maribor wishes to acquire a solution for modern bridging of Drava at the location of the oldest bridge in Maribor, between the old port – Lent, and the Tabor bank (Taborsko nabrežje), which shall shorten paths for pedestrians and bicyclists, improve connections in the city centre at both banks of the river and contribute to better transient of the Drava embankment.

The new footway and Bicycle Bridge will once again connect the historic parts of Maribor at the Drava River, Lent and the Tabor embankment (Taborsko nabrežje), but also enable users to move along both banks and contribute to better liveliness of the embankments.

The new footway and bicycle bridge is supported by stipulations in standing urban planning documentation of Municipality of Maribor, in which the embankment of Drava is defined as a recreational area. It shall also contribute to further revival of Lent and the Tabor embankment, which are defined in the urban planning documentation as areas of complex renovation and reorganization.

In this Competition group the architectural design outline shall be prepared for the new footway and bicycle bridge to bridge the 130 m wide riverbed of Drava River. Because of ensuring navigability the foreseen height clearance of the new bridge is 3.50 m. The new footway bridge shall be designed as a recognizable and innovative, transparent and neutral construction.

Group 3

The new Maribor Art Gallery Summary of the Competition task

The Maribor Art Gallery (Umetnostna galerija Maribor - UGM) is the central museum-gallery institution for visual art in north-eastern Slovenia and it is the second largest institution of its kind in Slovenia. With the Competition for the New UGM, which shall be built in 2012, when Maribor takes on the role of European Capital of Culture, the UGM and Municipality of Maribor wish to acquire the solution for a complex, which shall be a modern and attractive cultural centre, an accelerator of the urban pulse, the engine of urban regeneration in the south-western part of city centre at the Drava bank, and a model case of sustainable architectural design.

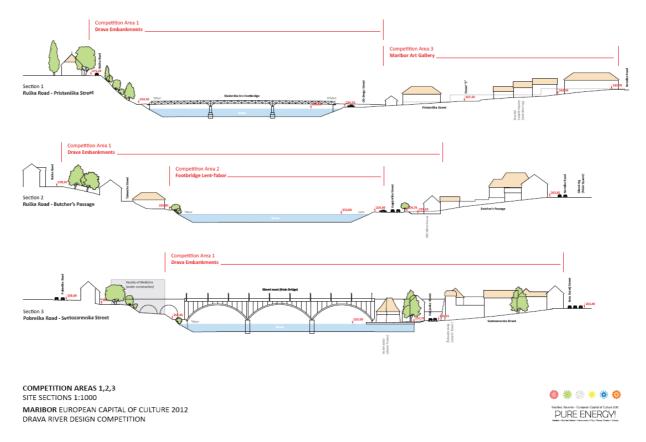
The new building will host a review collection of Slovene modern and contemporary visual art, enable the users to present various types of visual art in an interesting, exploratory, and educational way, and offer a wide programme for children, youth and families, with an attractive set of leisure activities.

The vision of the New UGM is to develop as an open institution with cutting edge contents, as a space for the whole family, as the driving force of knowledge and creativity, and the hub of creative activities.

In this Competition group the architectural outline solution is expected for the complex of the New UGM, and an urbanistic idea solution for the north-western corner of the building block between Koroška Street, Pristaniška Street, Ribiška Street and the Ob Bregu Street. The architectural outline solution of the New UGM consists of the central gallery activities area occupying 8.000 m², the Children's museum (700 m²), Creative industrial centre (1.200m²), Architectural centre (500 m²), gallery catering area (650 m²), open outdoor spaces (1.500 m²), and an underground garage for 500 vehicles.

1.1.4. Competition task

The whole Competition task (for all three groups or each group separately), which defines in detail the contract giver's demands and expectations, is a constitutive part of this Competition documentation.



1.2 <u>The contract giver, Competition organizer and participation institutions</u>

1.2.1. The contract giver for the Competition:

Municipality of Maribor (henceforth MOM), Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, Slovenia.

1.2.2. The Competition organizer (for the contract giver and his account) is:

Društvo arhitektov Maribor (henceforth DAM), Trg Leona Štuklja 2, 2000 Maribor, Slovenia

1.2.3. Participating institutions

The Competition is published in cooperation and under auspices of:

Union Internationale des Architectes (henceforth UIA),

Tour Maine Montparnasse, 33 avenue du Maine, BP 158, 75755 PARIS CEDEX 15, Francija; and

Chamber for architecture and spatial planning - Zbornice za architecturo in prostor Slovenije (henceforth **ZAPS**), Vegova ulica 8, 1000 Ljubljana, Slovenia.

1.3 Type and location of the competition

- 1.3.1. As regards the participants, the right to participate, the method of judging, the required level of representation and the content of the task, this Competition is: INTERNATIONAL, PUBLIC, ANONYMOUS, IDEAS, SINGLE-STAGE ARCHITECTURAL COMPETITION.
- 1.3.2. The Competition is a constitutive part of the preparation for the European Capital of Culture for the year 2012, which will be held in Slovenia, in the city of Maribor and partner cities Murska Sobota, Novo mesto, Ptuj, Slovenj Gradec and Velenje.

1.4 Legal and standard basis

For the preparation of the Competition documentation and the execution of the Competition the following <u>standing</u> <u>regulation in the Republic of Slovenia</u>, has been logically considered:

- Spatial Planning Act (Zakon o prostorskem načrtovanju ZPN, UL RS 33/07)*
- Construction Act (Zakon o graditvi objektov ZGO-1b, UL RS 126/07),*
- Water Act (Zakon o vodah UL RS 67/02, 110/02 2/04, 41/04, 57/08)*
- Copyright and Related Rights Act (Zakon o avtorskih in sorodnih pravicah ZASP-UPB-3, UL RS 16/07)*,
- Public Procurement Act (Zakon o javnih naročilih ZJN-2, UL RS 128/06)*,
- Public Tenders for Selection of Professionally Most Suitable Spatial Arrangement and Building Design Regulation (Pravilnik o javnih natečajih za izbiro strokovno najprimernejših rešitev prostorskih ureditev in objektov – UL RS 108/04),
- UNESCO standard regulations for International Competitions in Architecture and Town planning (with UIA comments, Paris, 2000)

Participants of this Competition from Slovenia are required to respect the valid Code of professional ethics of architects, landscape architects and spatial planners (Kodeks poklicne etike architektov, krajinskih architektov in prostorskih načrtovalcev – UL RS, št. 6/2005). Participants of this Competition from other countries are bound to respect the adequate code of ethics valid for the professional practice in their countries.

1.5 Language and the number of Competition entries

1.5.1. The Competition documentation and documents during the evaluation and verification of Competition terms fulfilment, and of professional qualification of Competition participants are and will be issued in Slovene and English language.

The language to be used in Competition entries is English language.

1.5.2. Each Competition team or group of authors can submit only one Competition entry for each group, and each entry can only include one solution. The possibility to enter Competition solutions for all three groups is provided, but they must be entered for each group separately and in accordance with the rules of the Competition documentation.

1.6 The right to participate in the Competition

1.6.1. <u>Participating persons</u>

All legal entities and natural persons who have acquired the right to use the Competition documentation – based on the preceding registration and the payment of **150,00 EUR** (non refundable) – and who fulfil the terms of this competition, can participate in this competition.

Architects from all countries, of which national architects' associations are members of the UIA, can take part in this competition.

If the competitor is a natural person, this person is considered as the author of the Competition entry. If the competitor is a legal entity he has to define, who the author of the Competition entry is. If the competitor is a group of natural persons the group shall define the representative of the group, their mutual relationships, and they need to define which one them is the author of individual components of the Competition elaboration. Individual authors of the architectural design can participate only in one group of authors. This limitation does not apply to expert co-workers and consultants (construction, spatial and water arrangements, utilities and other fields of expertise).

1.6.2. Participation limitations

Any person:

- 1. Who is the contract giver or the Competition organizer (or an employee of), or his trustee;
- 2. Who prepared or contributed to the preparation of Competition documentation (Competition task and Competition terms);
- 3. Who was named to be a member of the evaluation commission (jury) or a substitute of such a member;
- Who was named to be the trustee of this public competition, a reporter of the evaluation commission or an expert;
- 5. Who was the employer of one of the members of the evaluation commission or his substitute, reporter, expert or trustee, during the competition;
- 6. Who was the owner or co-owner of the company in which the member of the jury or his substitute, reporter, expert or trustee is employed, or who has any other capital connection with such a group, during the competition;
- 7. Who is in marital or extra marital relation, or a relative of a member of the jury, his substitute, reporter, expert or

^{1*} UL RS - Uradni list Republike Slovenije / Official Gazzete of the Republic of Slovenia

1.6.3. <u>Explanation of eligibility</u>

If the participant is in doubt about the admissibility of his participation or the right to participate in the Competition he can inquire about this matter specifically (relation, employee relationship, etc.) at the e-mail address of the Competition organizer – DAM.

1.7 Participation terms agreement

By entering the Competition the competitors agree to all the terms of this Competition terms and the Competition documentation, which can be understood from the Competition terms. At the same time the competitors agree to all the forms of public introduction and publication of their Competition entries (at the exhibition, on the web page of the contract giver, Competition organizer and participating institutions and in professional and other publications).

Participants who will not be awarded a prize or commendation also agree to the publication of the authors' names next to their entries at the exhibition and in all the accompanying publications. If the authors do not wish to publish their names they should indicate so (supplement 1 - the envelope AUTHOR!

By accepting the Competition documentation the competitors agree to use the Competition graphical templates for the purpose of this Competition exclusively.

1.8 Members of the jury, substitute members, reporters, trustee and experts

	JURY MEMBERS	GROUP 1 and GROUP 2:		
1	Roger RIEWE			
2	architect, prof., Riegler Rieve Architects Andreas RUBY	(Graz, Austria)	named by MOM	(UIA Region I)
	Editor Textbild, Rubypress, theoretic, prof. Saša BEGOVIĆ	(Berlin, Germany)	named by MOM	(UIA Region I)
3	architect, 3LHD architects	(Zagreb, Croatia)	named by MOM	(UIA Region II)
4	Aleš VODOPIVEC architect, prof. PhD, Faculty for architecture	(Ljubljana, Slovenia)	named by UIA	(UIA Region II)
5	Ana KUCAN landscape architect, prof. PhD, University of Ljubl	ljana (Slovenia)	named by ZAPS	
6	Uroš LOBNIK architect, doc., University of Maribor	(Maribor, Slovenia)	named by MOM	
7	Stojan SKALICKY architect, town architect Maribor	(Maribor, Slovenia)	named by MOM	
	Substitute members:	(Marile en Olevenia)		1.7400
	Andrej ŠMID, architect Luciano LAZZARI, architect	(Maribor, Slovenia) (Trieste, Italia)	substitute member for MOM substitute member for UIA	
	Trustee			
	Matjaž BERTONCELJ, architect	(Maribor, Slovenia)	the trustee of the competition	n for DAM
	Reporters (GROUP 1 AND 2) Miha MILIČ, architect Urban MRDAVŠIČ, architect	(Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia)	architecture reporter for DA architecture reporter for DA	M
	Aleš KOPRIVŠEK, landscape architect	(Maribor, Slovenia)	landscape architecture repo	rter for MOM
	JURY MEMBERS	GROUP 3:		
1	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects	(Zagreb, Croatia)	named by MOM	(UIA Region II)
2	Peter L. WILSON	,	•	,
3	architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER	(Australia)	named by MOM	(UIA Region III)

	architect, prof., JHMayer Architect	(Berlin, Germany)	named by MOM	(UIA Region I)
4 5	Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY	(Liverpool, UK)	named by MOM	(UIA Region I)
6	architect, town architect Maribor Matevž ČELIK	(Maribor, Slovenia)	named by MOM	
7	architect Marko STUDEN	(Maribor, Slovenia)	named by UIA	
•	architect	(Ljubljana, Slovenia)	named by ZAPS	
8	Substitute members: Uroš LOBNIK, architect, doc., University of Mar Vojko PAVČIČ, architect	ibor (Slovenia) (Maribor, Slovenia)	substitute member for MOI substitute member for UIA	•
	<u>Trustee:</u> Matjaž BERTONCELJ, architect	(Maribor, Slovenia)	the trustee of the competition	on for DAM
	Reporter (GROUP 3) Mateja KATRAŠNIK, architect Manica KLENOVŠEK MUSIL, architect Breda KOLAR SLUGA, director UGM	(Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia)	architecture reporter name architecture reporter name Art Gallery reporter	•

The jury can invite additional counsellors or experts for particular professional fields to deal with special issues (such as construction, landscape and water arrangement, protection of natural and cultural heritage, utilities design, etc.), and they shall – during technical preparations of studies for evaluation – prepare independent reports on particular studies.

1.9 Prize money and commendation

1.9.1. <u>Term clarification:</u>

- Prize represents a recognition to the authors of the best solutions and also the payment of the prize money, and
 the transfer of material rights to the contract giver, in the scope evident from the copyright contract enclosed;
- Written commendation can be awarded by the jury, and it represents an encouragement to the authors not otherwise rewarded; it has no financial value.

1.9.2. <u>Total prize fund:</u> **176,000.00 EUR**

GROUP 1

Competition prize fund / 53,000.00 EUR, as follows:

1st prize 30,000.00 EUR 2nd prize 15,000.00 EUR 3rd prize 8,000.00 EUR

GROUP 2

Competition prize fund / 53,000.00 EUR, as follows:

 1st prize
 30,000.00 EUR

 2nd prize
 15,000.00 EUR

 3rd prize
 8,000.00 EUR

GROUP 3

Competition prize fund / 70,000.00 EUR, as follows:

 1st prize
 40,000.00 EUR

 2nd prize
 20,000.00 EUR

 3rd prize
 10,000.00 EUR

All amounts stated are gross amounts.

- 1.9.3. Rewards and recognitions will only be granted to the competitors who:
 - Acquire documentation according to chapter 4.2;
 - Pass the preliminary examination according to chapter 4.6.1.
 (The technical commission checks all entries to ensure that they respect the rules and programme but eliminates no entry. They point out any shortcomings or problems to the jury who decides whether or not to eliminate an entry.)
- 1.9.4. Rewards and commendations are paid by the competition organizer, the Union of Architects of Maribor (DAM, Društvo arhitektov Maribor), who will transfer the prize money to the authors according to the provisions in the Copyright Contract enclosed to this documentation, and based on the preceding agreement to this contract by the rightful claimants to the payment, and to the issued invoice for the performed copyright.

1.10 Mutual contract giver and competition participants rights

1.10.1. Copyright

Copyright is provided by Article 53 of the Public Tenders for Selection of Professionally Most Suitable Spatial Arrangement and Building Design Regulation (»Pravilnik o javnih natečajih za izbiro strokovno najprimernejših rešitev prostorskih ureditev in objektov«) and according to the standing legislation in the Republic of Slovenia (Copyright and Related Rights Act – Zakon o avtorskih in sorodnih pravicah (ZASP-UPB3, UL RS, št. 16/07).

By submitting a competition entry the competitors agree to all forms of public representation and publication of their studies (at the exhibition, on the web pages of the contract giver, competition organizer and participation institutions – UIA and ZAPS – and in professional and other media).

The competitors who are not awarded prizes or commendations also agree that their names are published next to their solutions at the exhibition and in all the accompanying publications (except when the author declines in writing in the supplement AUTHOR).

The authors of the top awarded competition solutions in individual competition groups will be bound to consider possible notes and jury's guidelines regarding the competition solution, published in the evaluation of the competition entry, in the continuation of the realization of the project solutions. This suggests that the prize winners will be commissioned to realise their projects

If the jury decides that the leading author shall bring into use such an extensive part of a competition solution of another author that the value of the partial solution substantially exceeds the amount of the awarded reward, this author is paid a compensation amounting to the actual amount relative to the extent of the solution used, or he can be invited by the contract giver to participate in the project documentation, especially if his included part represents an integrated whole.

1.10.2. The contract for preparation of project documentation with the selected competitor

The contract giver, the Municipality of Maribor shall – according to Article 53 of the Public Tenders for Selection of Professionally Most Suitable Spatial Arrangement and Building Design Regulation (»Pravilnik o javnih natečajih za izbiro strokovno najprimernejših rešitev prostorskih ureditev in objektov«) and based on paragraph 5 of Article 29 of the Public Procurement Act (Zakon o javnih naročilih) – after completing the negotiation process without preceding announcement – make a Project documentation preparation contract with the author for the top awarded solution in an individual competition group for the complete preparation of the individual competition group within the scope of competition terms and competition task.

The foundation for negotiations and contracting will be laid with the "Tender", which will have to be provided by the selected author – after the preceding written call of the contract giver – before negotiations start. Negotiations about the execution of project design services shall be run according to the Recommendations about architectural service values (Priporočila o vrednosti projektantskih storitev) from the programme Arhigram 1 – Zbornice za architecturo in prostor Slovenije (ZAPS). The condition for placing an order for architectural services is that the person responsible for the project or the leading architecture planner is a member of the Chamber of Architecture and Spatial Planning of Slovenia (Zbornica za architecturo in prostor Slovenije).

Also in the case of a foreign author (natural person or legal entity), being awarded the preparation of project documentation, the group of authors or the team must include a person who fulfils or will fulfil the terms of membership

in the competent chamber (ZAPS).

All information about membership in ZAPS is published at the web page of the chamber www.arhiforum.si in the chapter about members, sub-chapter "vpis v imenik", where registration forms are available as well. The registration procedure takes about three weeks.

2.0. COMPETITION ENTRIES

2.1. Constituent elements and form of the competition entry

Each competition entry shall include all the required parts and shall be presented in the following form:

- **Graphical part**: coated panels, size 70/100 one (1) copy,
- Textual part: A3 folder three (3) copies, including all graphical papers, reduced to A3 size,
- Envelope »CD« including a compact disc two (2) copies,
- Envelope »AUTHOR«

The competition entry shall include a list of all constituent parts of the entry.

2.2. Coding of the competition entry, marking of constituent parts and wrapping

2.2.1. All constituent parts of the competition entry shall be marked with a code.

The code shall be the same as the code (password) used to register when paying the registration fee! The code shall be marked in the upper right corner, measuring 5.0 cm (length) x 1.5 cm (height). The code number shall also include the marking of the group (1, 2 or 3) for which the competition entry is competing! (For example: 00120 / 1, 00120 / 2 or 00120 / 3);

The code shall be marked on each graphical sheet, each separate textual description, each glued envelope and on all pages of documents in envelopes. All codes will be recoded at the time of opening the competition studies, and all constituent parts of an individual competition elaboration will be marked with a uniform working code. All included envelopes must be opaque and firmly glued. Opening of competition entries and recoding of all the constituent parts of a competition entry will be conducted by the technical commission of the competition organizer, headed by the trustee of the competition – before evaluation takes place.

- 2.2.2. The competition entry shall be delivered in a firmly closed wrapping, marked with a code and with the inscription "COMPETITION EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE REKA DRAVA 2012 DO NOT OPEN!" If the entry is delivered in multiple packages each of them shall be marked with an inscription and a code.
- 2.2.3. Any possible incorrect coding of an elaboration or a missing list of constituent parts shall not cause elimination in the preliminary examination.

2.3. Content of competition entry

Described in Chapter B. COMPETITION TASKS AND PROGRAMME

2.4. Graphical sheet form

Graphical representations – for each competition group handling – shall be delivered on coated panels, portrait format 70 / 100 cm. The arrangement of graphics on the sheets shall unite individual content groups. The number of sheets or coated panels is limited. Described in Chapter **B**. - COMPETITION TASKS AND PROGRAMME;

2.5. <u>Textual part form</u>

The textual part shall be inserted into A3 size folders. The textual parts shall include reductions of all graphical representations, resized to A3. The textual part of the competition elaboration can include sketches, schemes, photographs, photomontage and other representations for more efficient explanation and argumentation of a

competition entry.

2.6.CD (compact disc)

For more effective and comparable overview of competition elaborations, and because of public presentation purposes (web page publishing, exhibition, publications ...) the complete competition entry, its graphical and textual part, shall be delivered in digital form (on a compact disc – CD).

Because of the catalogue preparation and exhibition of competition entries (those not rewarded) all participants are bound to prepare a special presentation panel in digital form (size A3, PDF format), which includes representations, characteristic for the competition elaborate, which the author (of the non-rewarded work) wishes to display at the exhibition or in the competition catalogue.

The following digital formats shall be used:

- Text in *.pdf format
- Tables in *.pdf format
- Graphical representations in the following formats:
 - Panels (posters) in *.pdf
 - Layout situations, ground plans in *.pdf
 - 3D views in *.tiff, *.jpg or *.pdf, Resolution should be at least 1280 px x 1024 px, the views should be suitable for web and other media use.

All CD recordings should retain anonymity and there should be no data, which could disclose the identity of the author!

CD (two copies) shall be included in a firmly closed envelope with a tag CD and the code in the upper right corner of the envelope.

2.7. Envelope "AUTHOR"

The **AUTHOR** envelope shall hold the form **Supplement 1** (**AUTHOR**) with the following information: names of authors, name of the authorized person for all authors or the group of authors, address to receive the call for possible additional qualification testing (see 4.6.3.), names for the exhibition (authors, consultants, co-workers, companies, which needs to be written as the author wishes them to be displayed at the exhibition or in the publications).

The STATEMENT is also a constituent part of the form in which the authors of the competition entry agree with all the competition terms and also confirm that they will – based on the possible call by the contract giver – contribute in further procedures of preparing the project documentation.

The envelope shall be firmly closed and marked with the tag AUTHOR and with the code of the entry.

3.0. EVALUATION CRITERIA

Described in Chapter B. COMPETITION TASKS AND PROGRAMME

4.1 <u>Competition terms</u>

Publication of the initial competition at the MOM website and at the web pages of MOM, DAM, UIA and ZAPS – the Competition opening		18 th NOV. 2009
Registration opening and entry fee payment		from 18 th NOV. 2009
Competition start – documentation download		from 12 th DEC. 2009
Registration closing		04 th JAN. 2010
Period for questions about content and formalities		until 24th DEC. 2009
Period for responding to questions and FAQ publishing		04 th JAN. 2010
Competition entry submission	Group 1 + 2 + 3	26 th FEB. 2010
Arriving – mail delivery		05 th MAR. 2010
Technical commission's work		
Opening of entries, recoding, technical fitting, reporters and experts report	Group 1 + 2 + 3	until 10 th MAR. 2010
Evaluation of entries	Group 1 + 2	11 th MAR. 2010 until 13 th MAR. 2010
Proposition of final report and entries evaluation		14 th MAR. 2010
Evaluation of entries	Group 3	18 th MAR. 2010 until 20 th MAR. 2010
Proposition of final report and entries evaluation		21 st MAR. 2010
Master copy of final report and publishing on the web pages	Group 1+ 2+ 3	24 th MAR. 2010
Entries exhibition in Maribor		to be announced
Term for possible protest		5 days after posting on web pages
Protest processing Competition conclusion	estimate	30.03.2010 31.03.2010

4.2. Competition start, registration fee, competition documentation acquisition

The competition starts on the day of public notice on the MOM web portal: www.maribor.si, and at the UIA web pages: www.mb-architekti.si, and ZAPS: www.mb-architekti.si, and <a href="w

The condition for taking part in the competition is the application at the web page DAM and the payment of the registration fee amount of 150,00 EUR as foreseen in the published competition announcement or in the competition documentation!

Each competitor must register with the DAM web page (www.mb-architekti.si). After registration he shall receive a registration code which he shall quote when paying the registration fee (both with bank transfer or PayPal payment). After the payment has been carried out this same registration code will be used for the download of the competition documentation. This code also has to be used when delivering the competition entry (all constituent parts), with the additional marking of the group in which the entry is competing (for example 00120-1, 00120-2 or 00120-3);

To gain access to competition documentation participants need to pay **150,00 EUR** (including VAT, non refundable) to the current account of Društvo arhitektov Maribor which is TRR: 04515 - 0000797266, open with the bank Nova KBM d.d. Maribor, Slovenia, with the note: "Natečaj – Drava – *CODE NBR**". When transferring the registration fee from

abroad the IBAN SI56045150000797266 and SWIFT KBMASI2X need to be used. A copy of the transfer receipt shall be enclosed in the envelope AUTHOR.

* Competitors shall receive the code upon registration!

The participants of the competition can use the PAY PAL online payment system to enter the competition – the direct link is published at the web page of DAM. The competitors need to register at the web page and gain their registration code prior to paying through PAY PAL, where they have to state the code as well!

The competition organizer DAM will issue invoices for the received registration fees upon request, therefore natural persons and legal entities (who wish to receive an invoice) shall indicate a VAT ID as well!

Competitors who will not be able to prove that they have acquired the documentation in the foreseen way, as it is officially published, shall not be entitled to receive an award.

4.3. Visit of the competition area

The jury shares the opinion that a preceding visit to the location is not necessary. Information about the City of Maribor is accessible to the competitors at the web sites www.maribor-pohorie.si and www.maribor.travel/

4.4. Questions and answers

Competitors have the option to ask questions **only in written form** – they can address the competition organizer DAM at the e-mail address of the trustee: matjaz.bertoncelj@mb-architekti.si or via fax: + 386 2 2512 850.

The competition organizer is not bound to answer the questions received outside the term set for questions.

Answers to guestions will be published only at the web page of DAM (http://www.mb-architekti.si).

4.5. Entry delivery and wrapping marking

4.5.1. <u>Delivery in person</u>

When delivering in person the entries shall be delivered to the secretariat of the competition organizer, which is **Društvo arhitektov Maribor**, Gregorčičeva ulica 6 (ground floor, left), **2000 Maribor**, **Slovenia**; within official opening hours each (preview) working day from 9.00-16.00 and no later than Friday, **26**th **February 2010**, **before 20.00 h**.

When delivering in person the receiver will issue a confirmation receipt and a copy will be archived in the competition documentation. Entries can be delivered by a natural person or legal entity, institution or parcel service (DHL, UPS, FedEx or similar). The sender with parcel service must send an electronic message to the e-mail address of the competition organizer (<u>info@mb-architekti.si</u>), in which he shall indicate the code and the number of the delivery package

4.5.2. Mail delivery

The sender must send the entry on time. For competition entries sent through mail only the date of sending of the competition entry is regarded, and it shall not be later than Friday, 26th February 2010, before 24.00 h, which is stated as the date of sending. The sender must also send an electronic message to the e-mail address of the competition organizer (info@mb-architekti.si), in which he shall indicate the code and the number of the mail package.

Addresse for mail deliveries is: Društvo arhitektov Maribor, tajništvo,

Gregorčičeva ulica 6, **2000 Maribor**, **Slovenia**.

The sender **must take in consideration** that the competition entries sent through mail shall not be delivered later than <u>Friday</u>, **05**th **March 2010**, **before 16.00 h**, which is the final date for technical committee to prepare the entries for Jury meeting!

Competition entries delivered after the specified term, would be treated as those breaking the rules.

<u>The competition organizer guarantees the authors anonymity</u> of their competition entries. A record of the received entries, opening and recoding will be managed by the technical commission under the supervision of the trustee.

4.5.3. Envelopes with competition entries shall be tagged with the text

"COMPETITION EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE - REKA DRAVA 2012 – DO NOT OPEN!" and code of the entry, which is made up of the code, received by the author at the registration, and the numerical mark of the group in which the elaborate competes ((for example 00120-1, 00120-2 or 00120-3).

4.6. Entry testing and evaluation

4.6.1. <u>Preliminary examination</u>

All competing entries will undergo a preliminary examination by the technical commission of the competition organizer, supervised by the trustee, and it will also be checked whether they were delivered on time, whether they did not breach the rules of anonymity and whether they consist of all the parts required by the competition documentation. The report will be presented to the Jury.

The final report will be published at the web site and it will also include the report by the technical commission or the trustee about the preliminary testing.

4.6.2. Entry evaluation

All entries passing the preliminary testing shall be admitted to evaluation. The jury shall receive to evaluate only solutions presented on coated panels.

The remaining documentation (the AUTHOR envelope) shall be – to ensure anonymity – deposited by the trustee after the signing of the final report of the evaluation commission. The reporter and potential experts shall receive into assessment and review the CD and solutions, resized to A3 format.

The jury shall review and evaluate the competition entries according to evaluation standards and define their order. After completing the evaluation process the commission shall prepare a **proposal of the final** report with the final order of competition entries, and propose awards and possible written commendation.

4.6.3. Additional argumentation of qualification

The additional argumentation of qualification, which is a condition for the execution of contractual obligations to prepare project documentation, shall be performed by the contract giver for all entries, which will be considered for an award. As soon as the evaluation commission signs the proposition of the final report the trustee will – for works, proposed for first prize – send out to the addresses, provided in the AUTHOR envelope, calls for the delivery of proof about qualification for the performance of architectural services:

- The original statement (letter of intent) of the bank/insurance company to grant the provider at the time of signing the Contract for providing project documentation the irrevocable guarantee for good and punctual realization of contractual obligations in the amount of 10% of the contractual value, valid for no less than 6 (six) months from the day of issuing or from the day of signing the Contract for providing project documentation;
- A photocopy of the insurance policy for planning responsibility, made by the author at his domicile address or in his country;
- Statement of fulfilling conditions in the Supplement #3;
- Statement of consensus to the contract giver to verify data indicated by the author, in official records for an authorized person who might take over the possible planning project.

The deadline for delivery of these statements shall be agreed on with the awarded author.

If the author granted the 1st prize cannot deliver these statements he is not entitled to prepare the documentation, then the next in line of awarded authors is entitled, and so forth, logically.

All conditions regarding the qualification shall be met at the time of call for these documents, after receiving the call-up from this article.

4.6.4. The final report

The final report shall be published at the web page of the competition organizer, DAM.

Authors who receive awards shall receive the report at their e-mail addresses which they state in the Supplement #1 – AUTHOR.

4.7. Exhibition

The exhibition will include all entries admitted into evaluation (presentation panel delivered in .pdf, according to the required content of competition elaborates – ready for the exhibition and publishing in the catalogue!) Entries, which receive prizes (they will be shown completely, also with names) and others will include the names of their authors, coworkers and consultants as they will be indicated in the Supplement #1 in the envelope AUTHOR. If the non-awarded authors do not wish to publish their names they should indicate so!

The exhibition opening will take place (as planned) on Thursday, 8th April 2010 at 18.00 h at the Rotovž Art Gallery (Umetnostna galerija Rotovž, Trg Leona Štuklja 2, 2000 Maribor, Slovenia. Invitations will be published at the MOM, DAM, UIA and ZAPS web pages.

4.8. <u>Procedural disputes</u>

Objections regarding the evaluation procedure can be filed within 5 days from the day when the final report is published at the web pages. Objections are to be addressed to the competition organizer's e-mail address: info@mb-architekti.si or the e-mail address of the trustee mattackti.si (They will be – if the authors do not agree with the explanation of the jury – also considered by the contract giver, together with the evaluation commission, which means that there can also be changes in the competition outcome. Decisions are final.

Notification about the competition outcome will be published at the web portal of Public Procurements of Republic of Slovenia, and at the web portal of the contract giver MOM, after the conclusion of the competition.

4.9. Conclusion of the competition

If objections cause changes to the final outcome, the jury is bound to complete the final report with an annex or decides that the competition is not valid.

The competition is concluded when the contract giver and DAM establish that all processes have been finished according to the standing regulations of the Republic of Slovenia. The decision about competition closing will be published at the web pages of MOM and DAM, and at the public procurements portal of the Republic of Slovenia.

The contract giver will keep works which were awarded prizes and commendations, in whole in one copy; DAM keeps one copy of the written report in A3 format and all the CDs of competition entries. Entries, which are not awarded, can be reclaimed by the competing authors within 30 days after the decision about conclusion of the competition at the address of DAM - 3 (three) days after the written notice to the trustee (elaborate code and date/time of withdrawal). After that time the competition organizer is not held responsible for entries and they can be destroyed.

4.10. Paying prize money to the authors

The integral part of this competition documentation is also the Copyright Contract for the production of competition entries with a distribution table – by per cent (Supplement #2).

The authors of awarded entries after receiving the final report and according to the outcome fill in the Copyright Contract, enclose the required documents, a photocopy of their personal ID or passport, and a photocopy of their tax number ID or the confirmation of their tax number, or the certificate of their tax number, and send it all to the address of the cashier.

All amounts stated are gross/gross amounts and they include all foreseen taxes.

If the competition organizer does not receive correctly filled-out Copyright Contracts, invoices and other documents within 3 months after publishing the outcome of the competition, the awards shall **lapse**.

Evaluation commission members and substitute members, named by the Municipality of Maribor, DAM, UIA and ZAPS, are aware and agree with the Competition Documentation:

	JURY MEMBERS	GROUP 1 and GROUP 2:		
1	Roger RIEWE architect, prof., Riegler Rieve Architects	(Graz, Austria)	named by MOM	(UIA Region I)
2	Andreas RUBY	,	•	, - ,
3	urednik Textbild, Rubypress, theoretic, prof. Saša BEGOVIĆ	(Berlin, Germany)	named by MOM	(UIA Region I)
4	architect, 3LHD architects Aleš VODOPIVEC	(Zagreb, Croatia)	named by MOM	(UIA Region II)
5	architect, prof. PhD, Faculty for architecture Ana KUČAN	(Ljubljana, Slovenia)	named by UIA	(UIA Region II)
6	landscape architect, prof. PhD, University of Ljub Uroš LOBNIK	ljana (Slovenia)	named by ZAPS	
7	architect, doc., University of Maribor Stojan SKALICKY	(Maribor, Slovenia)	named by MOM	
•	architect, town architect Maribor	(Maribor, Slovenia)	named by MOM	
	Substitute members:			
	Andrej ŠMID, architect Luciano LAZZARI, architect	(Maribor, Slovenia) (Trieste, Italia)	substitute member for MON substitute member for UIA	
	<u>Trustee</u>			
	Matjaž BERTONCELJ, architect	(Maribor, Slovenia)	the trustee of the competition	on for DAM
	Reporters (GROUP 1 AND 2) Miha MILIČ, architect Urban MRDAVŠIČ, architect Aleš KOPRIVŠEK, landscape architect	(Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia)	architecture reporter for DA architecture reporter for DA landscape architecture repo	M
	JURY MEMBERS	GROUP 3:		
1	JURY MEMBERS Hrvoje NJIRIĆ	GROUP 3:		
1 2	_	GROUP 3: (Zagreb, Croatia)	named by MOM	(UIA Region II)
2	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects		named by MOM named by MOM	(UIA Region II) (UIA Region III)
2	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect	(Zagreb, Croatia)	•	,
2 3 4	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool	(Zagreb, Croatia) (Australia)	named by MOM	(UIA Region III)
2 3 4 5	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY architect, town architect Maribor	(Zagreb, Croatia) (Australia) (Berlin, Germany)	named by MOM	(UIA Region III) (UIA Region I)
2 3 4	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY	(Zagreb, Croatia) (Australia) (Berlin, Germany) (Liverpool, UK)	named by MOM named by MOM	(UIA Region III) (UIA Region I)
2 3 4 5	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY architect, town architect Maribor Matevž ČELIK	(Zagreb, Croatia) (Australia) (Berlin, Germany) (Liverpool, UK) (Maribor, Slovenia)	named by MOM named by MOM named by MOM named by MOM named by UIA	(UIA Region III) (UIA Region I)
2 3 4 5	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY architect, town architect Maribor Matevž ČELIK architect Marko STUDEN architect	(Zagreb, Croatia) (Australia) (Berlin, Germany) (Liverpool, UK) (Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia)	named by MOM named by MOM named by MOM named by MOM	(UIA Region III) (UIA Region I)
2 3 4 5	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY architect, town architect Maribor Matevž ČELIK architect Marko STUDEN	(Zagreb, Croatia) (Australia) (Berlin, Germany) (Liverpool, UK) (Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia) (Ljubljana, Slovenia)	named by MOM named by MOM named by MOM named by MOM named by UIA	(UIA Region III) (UIA Region I) (UIA Region I)
2 3 4 5 6 7	Hrvoje NJIRIĆ architect, prof. (TU Graz), Njirić+ architects Peter L. WILSON architect, prof., Bolles&Wilson Architects Jürgen Hermann MAYER architect, prof., JHMayer Architect Christoph GRUNENBERG Curator, PhD, director Tate Liverpool Stojan SKALICKY architect, town architect Maribor Matevž ČELIK architect Marko STUDEN architect Substitute members: Uroš LOBNIK, architect, doc., University of Marib	(Zagreb, Croatia) (Australia) (Berlin, Germany) (Liverpool, UK) (Maribor, Slovenia) (Maribor, Slovenia) (Ljubljana, Slovenia)	named by MOM named by MOM named by MOM named by MOM named by UIA named by ZAPS substitute member for MOM	(UIA Region III) (UIA Region I) (UIA Region I)

5. SUPPLEMENTS

Supplement 1:	AUTHOR		
(Shall be inserted into the envelop	pe "AUTHOR")	entry code	
The signed authors of the compe	•		
INTERNATIONAL, PUBLIC	, ANONYMOUS, IDE	AS, SINGLE-STAGE ARCHITECTURAL CO	MPETITION
EPK EVROPSKA PRESTOLNICA FOR THE PURPOSE OF SELEC FOR ARRANGING THE DRAVA	TING THREE OF THE MO	ST APPROPRIATE SOLUTIONS (3 GROUPS)	
CONFIRM that: We are acquainted with com We are entitled to take part i We are the holders of copyri We fulfil all the needed cond We agree to the possible ord We fulfil all the conditions to	n the competition accordin ght; itions and terms to perform der for the performance, ar	g to the terms; the contracted work;	
Author(s) (name, surname and s	ignature)		
Authorized representative of th	e authors (name, surname	e and signature)	
Authorized person who would	ead the project (title / nar	ne, surname and address)	
Address for sending the possib	ole call for additional req	uirements: (not necessarily the author's)	
Names for the exhibition – as y Names and surnames of authors,		ayed in publications and at the exhibition. orkers, partners	

IF WE ARE NOT AWARDED A PRIZE OR COMMENDATION **WE DO NOT WISH** THE NAMES OF THE AUTHORS TO BE PUBLISHED AT THE EXHIBITION! (CIRCLE!)

Instruction:

- Put into the envelope AUTHOR
- Put into the envelope AUTHOR supplement #3 Statement of fulfilling the ZJN-2 requirements (Izjava o izpolnjevanju pogojev po ZJN-2)

Supplement 2:

COPYRIGHT CONTRACT

For preparation of competition entry at the competition for

INTERNATIONAL, PUBLIC, ANONYMOUS, IDEAS, SINGLE-STAGE ARCHITECTURAL COMPETITION

EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE - REKA DRAVA 2012

FOR THE PURPOSE OF SELECTING THREE OF THE MOST APPROPRIATE SOLUTIONS (3 GROUPS) FOR ARRANGING THE DRAVA RIVER AREA IN MARIBOR / SLOVENIA

(Instruction: to be sent after receiving the final report according to the outcome)

Entry o	code	

MUNICIPALITY OF MARIBOR

Ulica heroja Staneta 1, 2000 Maribor, Slovenia Represented by the Mayor Mr Franc Kangler Registration ID: 5883369 VAT ID številka: Sl2709590 (Henceforth the contract giver)

Represented by mandate by

DRUŠTVO ARHITEKTOV MARIBOR

Trg Leona Štuklja 2, 2000 Maribor, Slovenia

Represented by the President Mr Tomaž Kancler

Tax ID: SI 71489371
(Henceforth DAM)

And

Author/ Co-authors:

Name and surname	residence	
Name and surname	residence	
Name and surname	residence	
Name and surname	residence	

Or the company:

Firm, address, registration ID, tax ID

Represented by the director

Where all authors listed below act together at the competition under the name of the company:

Name and surname	residence	
Name and surname	residence	

(Henceforth the author)

Conclude the following copyright contract:

Article 1

The contracting parties agree that:

- The contract giver has made a call for an INTERNATIONAL, PUBLIC, ANONYMOUS, IDEAS, SINGLE-STAGE ARCHITECTURAL COMPETITION EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE REKA DRAVA 2012 FOR THE PURPOSE OF SELECTING THREE OF THE MOST APPROPRIATE SOLUTIONS (3 GROUPS) FOR ARRANGING THE DRAVA RIVER AREA IN MARIBOR / SLOVENIA
- The authors, listed in this contract, have taken part in this competition (as co-authors or group of authors, as a company and individual authors or just one company, which employs co-authors), and they have competed under the **code**,
- The competing entry of the listed authors, who have taken part at the public tender of the contract giver, is according to the Copyright and Related Rights Act (Zakon o avtorskih in sorodnih pravicah), a work of art,
- In the case when the co-authors are employed at the company it is considered that the material copyright is transferred exclusively to the company for the period of 10 years;
- The co-authors of the work of art stated above have been rewarded at the competition with (mark accordingly and complete if necessary):

1. / 2. / 3. Award in the sum of EUR...... (gross)

Article 2

The contracting parties agree to this contract with the intent to

- Transfer the material copyright from the author to the contract giver for the work in the scope defined in Article 1 of this contract:
- Pay out the prize money

Article 3

Author and the contract giver agree with this contract that the author transfers material copyright to reproduce the work of art exclusively for the time considered usual for this type of work to the contract giver, and the author retains all material copyright for remodelling, which includes the production of further planning and technical documentation.

The author is entitled to moral copyright for the work of art defined in Article 1 of this agreement.

Article 4

The contract giver will pay the author the copyright fee (money and recognition) in the amount defined in the competition documentation of the competition quoted, based on this contract and the invoice, which will be generated by the author, who is a taxable person.

The specified prize money is to be divided among authors according to the division table defined by the co-authors themselves and which is a supplement to this agreement.

The prize money shall be paid in full no later than 45 days after the publication of the final competition outcome and under the additional condition that the author signs this contract no later than 14 days after the reception of the final report and sends it signed to DAM, and under the condition that the contract giver Municipality of Maribor pays the competition organizer DAM the amount they agreed on.

Article 5

Potential legal disputes will be settled by the clients by agreement, and if that is not possible, the Court in Maribor is competent to do so.

Article 6

This contract is constituent in 4 (four) copies, of which 2 (two) copies are handed to the contract giver and 2 (two) copies are received by the co-authors and the company.

Contractor: Contract giver:

Author(s) Municipality of Maribor

or Represented by

Company Društvo arhitektov Maribor

President:

Tomaž KANCLER, univ.dipl.inž.arh.

Stamp, signature: Stamp, signature:

In, date		or, date
DISTRIBUTION TABLE suppleme	nt to the copyright contract	for work of art
For taking part in INTERNATIONAL, PUBLIC, ANONYMOUS, EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTUF (EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE) TO SELECT THE PROFESSIONALLY MOSTLAYOUT OF THE DRAVA RIVER AREA IN T	R E - REKA DRAVA 2012 FAPPROPRIATE SOLUTIO	ON FOR THE
Competition entry, awarded the		
	(Award)	
The competition entry coded Was awarded with	,	gross EUR.
Name and surname Residence Gross amount Signature		
Name and surname Residence Gross amount Signature	, ,	
Name and surname Residence Gross amount Signature		
Name and surname Residence Gross amount Signature	, ,	

If the distribution table of all authors / co-authors is not enclosed to the individual copyright contract the copyright fees will not be transferred.

NOTE:

DATA FOR PRIZE MONEY PAYMENT

Supplement to the copyright contract for competition entry preparation

INTERNATIONAL, PUBLIC, ANONYMOUS, IDEAS, SINGLE-STAGE ARCHITECTURAL COMPETITION EPK / EVROPSKA PRESTOLNICA KULTURE - REKA DRAVA 2012 (EUROPEAN CAPITAL OF CULTURE)

TO SELECT THE PROFESSIONALLY MOST APPROPRIATE SOLUTION FOR THE LAYOUT OF THE DRAVA RIVER AREA IN THE CITY OF MARIBOR / SLOVENIA

The competition entry coded Was awarded with			, gross EUR.
Author Name and surname Residence Gross amount or % Signature			, ,
Resident EMŠO: RS tax ID Personal bank account Open with the bank (exact address)			, , ,
Non-resident with account in RS RS tax ID Non-resident with account in RS Open with the bank (exact address)			, ,
Non-resident with account in own country Tax ID in home country Personal bank acc. # (IBAN) Open with the bank (exact address) SWIFT or BIC			
Kot samozaposlen v kulturi ali samostojni ja rezidente RS (no translation - ONLY FOR EMŠO:			LOVENIA!)
davčna št. samostojni delavec v kulturi			,
samostojni delaveć v kulturi samostojni podjetnik	da da	ne ne	
zavezanec za obračun DDV:	da da	ne	
osebni račun št. odprt pri banki (natančen naslov)	<u></u>		,

POZOR: avtorji, ki so samostojni delavci v kulturi ali samostojni podjetniki (rezidenti RS), morajo priložiti potrdila, ki jih izda vaš davčni urad oz. njegova izpostava (ali navesti, da se nakazila izplačajo brez upoštevanja teh olajšav):

- potrdila o upoštevanju normiranih odhodkov (v višini 25 %),
- potrdila o priznani posebni osebni olajšavi davčne osnove (do višine 15 %),
- potrdila o upoštevanju znižane stopnje akontacije dohodnine vendar ne nižji od 10 %,
- fotokopija osebne izkaznice ali potnega lista
- fotokopija izkaznice z napisano davčno številko oz. potrdilo DURS-a o davčni številki

sicer bodo pripadajoči zneski nakazani le z osnovnimi olajšavami!

<u>Supplement 3: Statement of fulfilling the ZJN-2 requirements (Izjava o izpolnjevanju pogojev po ZJN-2) UL RS,</u> št. 128/06

STATEMENT OF FULFILING

Those signed below state – under full material and criminal responsibility – that we fulfil the general, financial and technical requirements stated below:

General conditions

- registered for activity which is the subject of this public procurement with the competent body of the country of origin;
- the candidate or provider and his legal authoritative person have not been convicted of felony from Article 42 of the ZJN-2:
- the candidate is not in criminal proceedings for corruption felony, or has not been convicted for such a crime;
- the candidate is not in the process of compulsory composition, bankruptcy or liquidation procedure, or has ceased conducting business because of a court or any other decision;
- The candidate has all his tax duties covered, and other business liabilities, according to the law of the country where
 his company holds the main office, and if this is abroad, has the candidate covered all taxes he should have covered in
 RS.
- The candidate has no court restriction on singing this contract.

Financial conditions

- The candidate is financially and operationally capable;
- The candidate has settled his due business obligations with his subcontractors on time and correctly.

Technical conditions

- The candidate has at disposal adequate technical capacity;
- The candidate is responsible, proficient, and renowned and has employees who are capable of realizing this
 agreement.

We also state

that we are made aware of the content of the competition documentation and its supplements and we agree to it without any hesitation whatsoever.

We also agree

that the contract giver - in the case of selection of our elaborate - checks all the data in public records.

Name, surname, address of author / responsible archite	ect	signature
Title, address of company	stamp	signature

Instruction:

- Enclose in the envelope AUTHOR

B.	Competition	tasks and	programme
----	-------------	-----------	-----------

Available after registration, payment of registration fee and foreseen date of downloading.

C. Competition materials

Available after registration, payment of registration fee and foreseen date of downloading.